



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**К немедленной публикации:** 24 января 2013г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО ОБЪЯВЛЯЕТ О ПРОДЛЕНИИ ДЕЙСТВИЯ ПРОГРАММЫ  
ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЖИЛЬЯ И ПРОГРАММЫ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ПОМОЩИ  
ЖЕРТВАМ УРАГАНА SANDY**

*Программа предоставления временного жилья продлена в штате Нью-Йорк на 14 дней;  
программа предоставления индивидуальной помощи продлена на 30 дней.*

Губернатор Эндрю М. Куомо объявил сегодня, что федеральное агентство по чрезвычайным ситуациям (FEMA) удовлетворило просьбу администрации штата Нью-Йорк и продлило на 14 дней действие программы предоставления временного жилья (TSA) и на 30 дней – действие программы предоставления индивидуальной помощи (IA). Продление программ позволит имеющим на то право жертвам урагана Sandy, которые не могут вселиться в свои дома, оставаться в гостиницах и отелях, принимающих участие в программе, а имеющим на то право отдельным лицам – получать федеральную помощь для ремонта поврежденной во время урагана личной собственности.

Новое продление действия программы TSA позволит заявителям оставаться в гостиницах и отелях, принимающих участие в программе, до 9 февраля 2013г. Представители FEMA позвонят правомочным участникам программы и уведомят их о продлении действия программы на 14 дней и о том, что день их отбытия из гостиницы – 10 февраля 2013г.

Продление действия программы IA предоставит отдельным лицам и бизнесам дополнительные 30 дней на то, чтобы подать заявление в FEMA о предоставлении помощи для ремонта домов и других нужд и заявление в администрацию по вопросам малого бизнеса (Small Business Administration) – о предоставлении займов.

«Мы по-прежнему считаем своим долгом оказывать помощь всем жертвам урагана Sandy и хотим убедиться в том, что они обеспечены столь необходимым им жильем, особенно в такую холодную погоду, - сказал губернатор Куомо. - Программа TSA будет по-прежнему предоставлять жильё тем нью-йоркцам, которые потеряли свои дома, и тем, кто испытывают острую необходимость в деньгах на постройку другого жилья».

Программа TSA является краткосрочной, позволяющая семьям жить в гостиницах и осуществлять

свои планы относительно долгосрочного жилья. Чтобы получить право на участие в этой программе, отдельные лица должны зарегистрироваться до 26 января 2013г.

Чтобы получить право на участие в программах FEMA, пострадавшие от урагана лица должны сначала подать заявление на федеральную помощь FEMA следующим образом:

зарегистрироваться на сайте [www.DisasterAssistance.gov](http://www.DisasterAssistance.gov);

зарегистрироваться через смартфон или планшетный компьютер, используя прикладную программу FEMA [m.fema.gov](http://m.fema.gov); или

зарегистрироваться по телефону **800-621-3362**) (TTY **800-462-7585**). Лица, пользующиеся номером 711 или Video Relay Service (VRS), должны позвонить по телефону 800-621-3362.

###

Другие новости на сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
New York State | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418